



## Homenaje a Gabriel Martínez, uno de los grandes directores del Teatro de la Universidad de Concepción, TUC.\*

La vida de Gabriel Martínez fue una búsqueda constante tras de lo que el teatro latinoamericano fue en sus comienzos, una actividad artística ingráfica, tensionadora anímica y espiritualmente de los actores todos, incluyendo a los espectadores. Este teatro, el que hacían los indígenas de nuestro continente y del cual aún se conservan vestigios, enfatizaba lo visual y auditivo por medio de movimientos, gestos, bailes, máscaras, flores, animales y sonidos musicales de pinkillos (especies de flautas), cajas, wánkares (bombos grandes y largos hechos de tronco de árbol, vaciados) y sikus (zampoñas), conmoviendo a la comunidad, impactando en ella para que se reconociera y reafirmara sus valores sociales, culturales y políticos.

Al parecer, Gabriel Martínez encontró lo que buscaba en la comuna de Lunlaya, en Bolivia, a la que llegó aproximadamente en 1968. Allí, apoyado por el rector de la Universidad de Oruro, Dr. Julio Garrett, fundó un teatro indígena, de habla quechua, y recomenzó la búsqueda de un planteamiento dramático y escénico propio y reconocible por la comunidad, de un teatro que pusiera en escena la interioridad más profunda de la gente indígena y que como antes, en el teatro precolombino, produjera un contacto intensamente íntimo y delicado entre el espectador y el actor. Así nació el Aranwa, palabra que designaba el teatro que se hacía en el período incario.

La primera obra montada por este grupo teatral se basó en los sueños y mitos de la gente de la comunidad e implicó previamente un intenso trabajo antropológico, que dio como resultado la grabación y análisis de las respuestas a una única pregunta: *Kunan tuta, tatay, ¿imata mosqorkanki?* (esta noche, tatay, ¿qué te has soñado?). De

allí surgió una obra basada en varios sueños y en el mito del Meqalo, obra que después fue llamada *Ukhu Ukhumanta* (Desde lo más profundo). Según relata Gabriel Martínez en una entrevista concedida a *El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas*<sup>1</sup>, el Meqalo es un ser como hombre, con cabeza, brazos, piernas que en los crepúsculos de Lunlaya, sube volando por la quebrada, desde abajo. Pero está desnudo y es elástico: se alarga, se acorta; de su frente surge un rayo de luz y de su parte de atrás otro, como una cola. Vuela y de pronto, al encontrar una roca alta que le da dominio de la quebrada, se detiene y se sienta. Mira silencioso a todos lados, con mirada penetrante. Se dice que él es ayudante del Inca Rey y que tiene encargado vigilar los tesoros del Inca en toda la región andina.

La obra fue puesta en escena y Gabriel Martínez recuerda que durante la representación del mito de *Meqalocuando Pedro Cóndor cae a tierra y se levanta como Meqalo, todas las mujeres se sacaron respetuosamente el sombrero, al mismo tiempo que los actores. Había un clima especial que unificaba a todos; público y actores eran, en realidad, un solo grupo.*<sup>2</sup>

La segunda obra, *Maytá Purisanchej* (¿A dónde estamos yendo?), concebida por Verónica Cereceda, estaba unida a nivel argumental por el viaje que hacía el Tata Sapana, un maestro del pinkillu, apodado *Versu Qapachu* (Bolsa de versos) a Q'omer Wayq'o (Quebrada Verde). Según cuenta Gabriel Martínez, la obra transcurría desde

\* Este artículo es un avance de la investigación Historia del Teatro de la Universidad de Concepción, TUC, Proyecto Fondecyt N° 1980505.

que Versu Qapachu salía al alba de su comunidad, hacia la phawchinta, para ch'allar un pinkillo nuevo, hasta el momento del ch'allaku, cuando el instrumento era tocado por el Supay y poco después amanecía un nuevo día. Y mientras duraba este viaje, ocurrían mil cosas: historias familiares, personales, líos con los leguleyos y conflictos de amores impedidos por la migración a la capital de uno de los enamorados. Esta obra también tenía un fuerte vínculo con las costumbres y creencias de la comunidad, sobre todo con una de ellas que tenía que ver con los instrumentos musicales nuevos y la necesidad de que fueran

ch'allados (algo así como *bautizados*, *inaugurados*). El instrumento en cuestión era ofrendado al Supay (demonio), para que fuera éste el que lo templara, lo tocara, haciéndolo sonar y a partir de ese momento el instrumento tenía en sí, dentro de él, todos los huayños (melodías) del mundo.

Ambas obras, *Ukhu Ukhumanta* y *Maytá Purisanchej*, las últimas que montó Gabriel Martínez en Bolivia, tuvieron un gran éxito de público y de crítica en las comunidades indígenas, en Oruro, La Paz y Cochabamba.

Si bien los antecedentes de este éxito radicaron fundamentalmente en la constante búsqueda que Gabriel Martínez emprendió con gran pasión, sobre todo en las comunidades indígenas bolivianas, no puede desconocerse que ese camino fue iniciado en Concepción de Chile,

Grupo de actores del T.U.C.



**Dos más dos son cinco**, de Isidora Aguirre. T.U.C.  
En la foto: Andrés Rojas Murphy y Tennyson Ferrada.

Roman Rolland. En 1957, *Té y simpatía*<sup>5</sup> de Robert Anderson y *Nuestro pueblo*<sup>6</sup> de Thornton Wilder.

Durante esos dos años de éxitos alcanzados por el Teatro Universitario bajo la dirección de Gabriel Martínez, éste fue proyectando al interior del elenco y hacia la comunidad esa manera particular que tenía de entender y de amar el teatro. De otro modo no podría entenderse, entonces, que en 1957 viajara a Santiago a gestionar en la Universidad de Chile la contratación de otro director que potenciara al elenco universitario, pero no porque él hubiera decidido dejar su cargo sino movido por la voluntad de compartirlo en beneficio del TUC y del arte escénico penquista. Fue así como ese año llegó a Concepción Gustavo Meza, un director recién egresado de la Universidad de Chile, contratado para dirigir otras obras que incrementaran la escena local, comenzando de esta manera el camino de profesionalización del TUC, proceso en el que Gabriel Martínez tuvo una gran relevancia.

El resultado de esa gestión la apreciaron los penquistas en 1958, cuando tuvieron la posibilidad de ver más de cinco montajes durante el año. *Dos más dos son cinco*<sup>7</sup> de Isidora Aguirre, *La sogá*<sup>8</sup> de Patrick Hamilton y *Una mirada desde el puente*<sup>9</sup> de Arthur Miller, dirigidas por Gustavo Meza. El diario de Ana Frank<sup>10</sup> de Goodrich y Hackett y *Topaze*<sup>11</sup> de Marcel Pagnol, ambas dirigidas por Gabriel Martínez. A esta puestas en escena se sumaron otras: *La voz de la tórtola*<sup>12</sup> de John van Druten, con la

exactamente en noviembre del año 1955 cuando, recomendado por Pedro de la Barra ante las autoridades universitarias penquistas, se transforma en el director de uno de los tres teatros universitarios de mayor relevancia en la historia teatral chilena, el Teatro de la Universidad de Concepción, TUC.

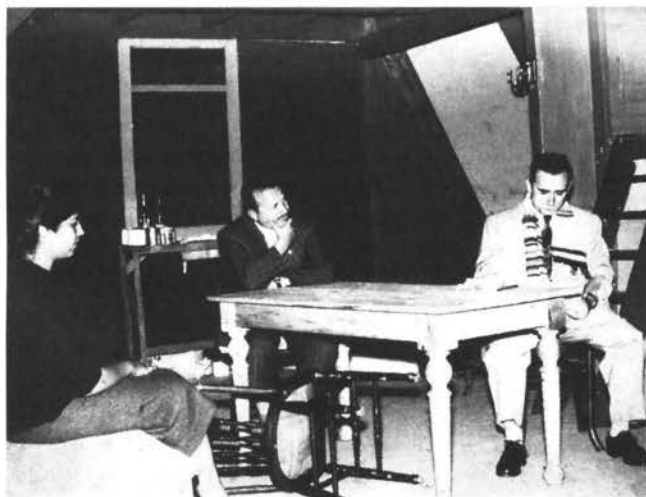
Así como en Bolivia, Gabriel Martínez en Concepción contó con el apoyo del que en ese entonces era el rector de la Universidad penquista, David Stitchkin, también conocido como el propulsor del renacimiento de las actividades del espíritu. De esta manera Gabriel Martínez dirige en 1956 la puesta en escena de *El cornudo imaginario*<sup>3</sup> de Molière y *Los lobos*<sup>4</sup> de

que debutó como director Matías Bustos, y *Monsieur Zamora*<sup>13</sup> de Georges Neveux, dirigida por Roberto Navarrete.

Al año siguiente, las gestiones emprendidas por Gabriel Martínez para impulsar al elenco universitario penquista dieron como resultado el arribo a Concepción de un tercer director, uno de los más importantes en la historia de los teatros universitarios chilenos, Pedro de la Barra, el que fue invitado para dirigir la obra con la que el elenco local abrió la temporada de 1959, *Población Esperanza*<sup>14</sup> de Manuel Rojas e Isidora Aguirre. Con este montaje, el TUC fue reconocido nacional e internacionalmente.

El Círculo de Críticos de Arte otorgó al Teatro de la Universidad de Concepción el Premio de Teatro 1959 y días después, el Laurel de Oro al mejor director y a la mejor obra teatral montada durante el año 1959. Por otra parte, después de presentar *Población Esperanza* y *Una mirada desde el puente* en Buenos Aires y Montevideo, el elenco penquista fue uno de los conjuntos universitarios más aclamados por el público y la crítica bonaerense y montevideana. El éxito rotundo obtenido por el TUC motivó al Directorio de la universidad penquista a gestionar la permanencia de Pedro de la Barra en Concepción, dirigiendo el Teatro Universitario. Indudablemente, el paso definitivo y vital lo había dado Gabriel Martínez, quien había ofrecido su cargo para que De la Barra se quedara en la provincia. La buena disposición demostrada por Martínez y su absoluto desinterés por el reconocimiento personal en beneficio del teatro penquista fue posteriormente reconocida por el nuevo director, quien declaró a

*El diario de Ana Frank*, de Goodrich. T.U.C. 1958.



*Monsieur Zamora*, de Georges Neveux, dirigida por Roberto Navarrete. T.U.C.

uno de los diarios locales que *en honor a la verdad, el premio Laurel de Oro debería haberlo recibido mi compañero Gabriel Martínez, actual director de la Escuela de Teatro, ya que en su tiempo se montaron las dos obras que sirvieron para obtener el premio de la crítica, es decir, Una mirada desde el puente y Población Esperanza. Esto lo digo aquí porque cuando se lo digo a él, se enoja*.<sup>15</sup>

De esta manera, y desde la Escuela de Teatro del TUC, Gabriel Martínez siguió trabajando en la formación de actores, pues según él mismo lo declaró, la Escuela tenía una especial relevancia porque sobre el hombre de teatro descansaba la enorme responsabilidad de ejercer una acción indiscutible en el espectador.

La Escuela de Teatro del TUC pronto comenzó a incrementar los estrenos del elenco estable, poniendo en escena durante 1959 la farsa anónima francesa del siglo XV *El pastel y la tarta*<sup>16</sup> y la comedia chilena de Aurelio Díaz Meza, *Martes, jueves y sábado*, ambas dirigidas por una alumna de la Escuela de Teatro, Matsuri González, y *El casamiento*, una comedia de Anton Chejov, dirigida por Gabriel Martínez. Un año después, René Mayorga y Rubén Pinto, ambos directores egresados de la Escuela de Teatro del TUC y formados allí por Gabriel Martínez, dirigieron *La Señorita Charleston* de Armando Moock<sup>17</sup>, obra con la cual obtuvieron reconocimiento del público y de la crítica penquista y santiaguina.

Este apogeo teatral fue sin embargo interrumpido por el terremoto de 1960, que dejó al Teatro de la Universidad de Concepción sin sala en la que presentar sus montajes. Fue a raíz de este acontecimiento que Gabriel Martínez decidió ini-



**Nuestro pueblo**, de Thornton Wilder.  
Dirigida por Gabriel Martínez. T.U.C. 1957.

ciar una campaña en pro de la implementación de un *teatro carpa* porque para él, las manifestaciones artístico-teatrales cobraban una especial relevancia en los momentos de catástrofes como la que estaba viviendo Concepción y en momentos de crisis, como la que comenzó a vivir el elenco local después que Pedro de la Barra renunció a la dirección del TUC y las autoridades universitarias mantuvieron en receso el Teatro. *El artista ciudadano*, declaró Martínez a El Sur<sup>18</sup>, *debe saber responder, de acuerdo a la función que desempeña en la sociedad, a las necesidades del medio*. Y el medio de ese entonces, según lo recordaba años después Gabriel Martínez<sup>19</sup>, requería un teatro móvil que llegara hasta las poblaciones más humildes, hasta los lugares más recónditos, *un teatro que le hablara al corazón de la gente*.

Al parecer el TUC estuvo en receso en 1960 durante un período que no superó los dos meses. En agosto del 60 invitó, en conjunto con actores de la Escuela de Teatro, a la puesta en escena de *El herrero y el diablo*<sup>20</sup> espectáculo con el que abrió la temporada de 1960 buscando *revivir la afición teatral de los penquistas*.<sup>21</sup> Posteriormente fueron anunciados otros montajes en conjunto, como *El pájaro azul*<sup>22</sup> de Maurice Maeterlinck, *Los pasos*<sup>23</sup> de Lope de Rueda y *Sueño de una noche de verano*<sup>24</sup> de William Shakespeare, las dos últimas dirigidas por Gabriel Martínez.

En 1963, Pedro Mortheiru fue contratado por las autoridades universitarias como director del elenco universi-

tario y Gabriel Martínez renunció a la dirección de la Escuela de Teatro del TUC para formar un nuevo elenco, el Teatro Popular Aucán, con el que puso en escena *Deportivo el guerrillero* de Verónica Cereceda. Este conjunto teatral tuvo, sin embargo, corta vida, alcanzando ese año a presentar una segunda obra de Verónica Cereceda, *La madeja*, dirigida por Gastón Iturra. A comienzos de 1964, Gabriel Martínez comenzó a figurar en la prensa local como director de un nuevo elenco, El Caleuche, con el que montó *El tribunal del honor*<sup>25</sup> de Daniel Caldera en una adaptación de Verónica Cereceda. Para ese entonces, Martínez había logrado gestionar la ansiada carpa y el permiso para



**Población Esperanza**, de Manuel Rojas e Isidora Aguirre.  
Dirigida por Pedro de la Barra. TUC, 1959.

instalarla algunos días en la Plaza de los Tribunales de Justicia, pero esencialmente para trasladar el teatro carpa a las poblaciones, *con sus mástiles, parlantes, banderolas, sus lonas, sus luces, evocando el Caleuche*.<sup>26</sup>

Aunque la prensa local no dedicó crónica alguna a la crisis interna que comenzó a vivir el Teatro Universitario durante 1964, ésta se hizo evidente con la fuga de ciertos integrantes del elenco que a comienzos de ese año figuraron vinculados a uno de los nuevos conjuntos teatrales penquistas, El Caleuche. Entre otras figuras estaba Luis Alarcón, Amaya Clunes, Jaime Vadell, Jaime Julio Fischtel y Gustavo Meza; los dos últimos como directores de la segunda y tercera obra montada por El Caleuche en 1964, *Las andanzas de Juanito el Zorro* o los casos de Juanito y Lluvia de hijos o los

**Té y simpatía**, de Robert Anderson.  
Dirección: Gabriel Martínez. T.U.C. 1957.





niños no vienen de París, de Robert de Fleurs.

Desde 1965 en adelante, la prensa penquista no volvió a mencionar a Gabriel Martínez. Tal vez porque el teatro carpa se convirtió en uno de los centros de la campaña de Salvador Allende y luego, desde Santiago, a medida que se acercaban las elecciones presidenciales, en el centro de contacto de intelectuales y artistas con las barriadas de la capital. *¡Cuántas veces Neruda, Nicanor Parra y muchos otros poetas fueron a leer sus poesías ante ese público de las poblaciones! Los músicos de la Orquesta Sinfónica habían organizado una orquesta de cámara que participaba en nuestros programas, los bailarines del Ballet Nacional hicieron otro tanto, los viernes había poetas populares y los sábados y domingos terminábamos con títeres y con teatro, con dos o tres funciones.*<sup>27</sup>

El teatro carpa funcionaba exitosamente más bien como centro cultural, pero Gabriel Martínez no estaba

conforme porque no lograba encontrar la fórmula para hacer un teatro popular que llegara, como él decía, al corazón del pueblo; que expresara, como lo señaló alguna vez Pavlovsky y Artaud, ciertas verdades secretas, que sacara a la luz por medio de gestos activos ciertos aspectos de la verdad oculta; que uniera a las posibilidades expresivas de las formas y el mundo de los gestos, ruidos, colores y movimientos, devolviéndole su primitivo destino, restituyéndole su aspecto religioso y metafísico, reconciliándolo con el Universo.

Para ello, al parecer, Gabriel Martínez tuvo que ir a Bolivia, donde encontró lo que comenzó a buscar en Concepción de Chile en la década del 50 y para lo que vivió hasta el 3 de abril del 2000.

Patricia Henríquez Puentes  
Dra. en Literatura Latinoamericana  
Universidad de Concepción.

1. El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas. N.º 0. Plural Editores. Bolivia. Agosto de 1995. Pp. 90-106.
2. El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas. Op.cit. P.101.
3. En el montaje de *El cornudo imaginario* de Molière participaron varias figuras que se encuentran vinculadas a la escena teatral nacional: Emilia Meruane, Elvira Santana, Tennyson Ferrada, Ramón Romero, Andrés Rojas Murphy, Roberto Navarrete, Andrea Solano, Atalibar Matamala, Mireya Mora, Humberto Yévenes, Norma Yáñez, Nina García, Fernando y Helia Pinto, Inés Fierro, Hugo Duvauchelle, Norma Gómez y Angela Escámez. En vestuario, Peter Zinkle; en escenografía, Francisco San Martín; en maquillaje, Mario Ricardi; en producción y dirección de escena, Pablo Dobud; en iluminación, Eugenio Valdívía y Armando Navarro; y en ayudantía de dirección, Roberto Navarrete. La Patria: *El Teatro Universitario está bajo la dirección de Gabriel Martínez*. Concepción, viernes 6 de enero de 1956. El Sur: *La obra de Molière, liviana y picaresca, que presentó el TUC, agradó al público*. Concepción, jueves 26 de enero de 1956.
4. En el montaje de *Los lobos* participaron: Tennyson Ferrada, Alberto Villegas, Andrés Rojas Murphy, Gastón von dem Bussche, Roberto Navarrete, Fernando Pinto, Ramón Vallejos, Sergio Meza, Ramón Romero, René Zúñiga, Alvaro Zemelman, Arnoldo Cortés, Mario Curriel, Mario Hammersley, Carlos Larraguibel, Enrique Inostroza y Hugo Duvauchelle (El montaje de *Los lobos* fue el último en el que participó Duvauchelle. El 10 de julio de 1957, la prensa local informó que éste había fallecido). En escenografía, Eugenio Valdívía y en vestuario, Eduardo Hyde. Crónica: *Preparan montaje de Los lobos*. Concepción, viernes 17 de agosto de 1956. La Patria: *El TUC presentará obra de intenso dramatismo y gran aparato escénico*. Concepción, martes 4-IX-1956. Alfredo Lefebvre. *Ante el estreno de Los lobos*. El Sur. Concepción, jueves 6 de septiembre de 1956. La Patria: *Hoy será presentado drama Los lobos por el Teatro Universitario*. Concepción, viernes 7-IX-1956.
5. La preparación del montaje de *Té y simpatía* comenzó a fines de 1956 para estrenarse a comienzos del año siguiente. En la puesta en escena participaron Gastón von dem Bussche, Tennyson Ferrada, Aída Garcés, Adriana Benavides (reemplazada después del estreno por Verónica Cereceda), Hugo Duvauchelle (reemplazado después del estreno por Roberto Navarrete), Andrés Rojas Murphy, Alberto Villegas, Ramón Vallejos, Gustavo Sáez y Enrique Inostroza. En escenografía e iluminación, Hernán Pizarro y Francisco San Miguel (En montajes anteriores, en vez de Francisco San Miguel había figurado Francisco San Martín. La prensa del período no aclara si se trataba de dos personas diferentes o de un error tipográfico); en vestuario y decoración, Eduardo Hyde; en producción y dirección de escena, Pablo Dobud; en maquillaje, Mario Ricardi; en peinados, María Audibert; como iluminador, Flaminio Romero; como ayudante de instalación de iluminación, Eugenio Valdívía; como ayudante de dirección, Matías Bustos; en grabaciones musicales, Armando Sánchez; en utilería, Nina García; en tramoya, Gustavo Saavedra; y oficiando curiosamente como secretaria, Mireya Mora. El Sur: *Té y simpatía que presentará el TUC es éxito seguro a pesar de las dificultades*. Concepción, jueves 7 de enero de 1957. El Sur: *A fines de mes estrenará el TUC la obra Tú y Simpatía*. Concepción, sábado 5 de enero de 1957. La Patria: *Una bella obra y de moral intocable es Té y simpatía que estrenará hoy el TUC*. Concepción, jueves 31-I-1957.
6. En el montaje de *Nuestro pueblo* figuraron en la prensa local, formando parte del elenco: Andrés Rojas Murphy, Tennyson Ferrada, Verónica Cereceda, Aída Garcés, Roberto Navarrete, Matías Bustos, Alberto Villegas, Mireya Mora, Alvaro Zemelman, Atalibar Matamala, Inés Lagos, Raquel Bello, Vicente Santamaría, Ramón Vallejos, Jorge Matamala, José Vallejos, Adriana Benavides y Mario Hammersley. En escenografía, Raúl Aliaga y Francisco San Miguel (éste también figuró como diseñador de trajes y dibujante); en confección de ves-

- tuario, Luis Vergara; en iluminación y producción, Pablo Dobud; como ayudante de dirección, Matías Bustos; en maquillaje, Mario Ricardi, Eduardo Hyde y Arturo Olate; en peinados, María Audibert; como electricista iluminador, Flaminio Romero; como técnico de utilería, Gustavo Saavedra, y como organizador del coro requerido para el montaje, Heles Contreras. Crónica. *Un experimentado equipo asumirá responsabilidad. Ensayos con baile y sueños tuvo el Teatro Universitario*. Concepción, jueves 25 de julio de 1957. La Patria. *Reportaje entre bambalinas a la obra Nuestro pueblo*. Concepción, miércoles 31 de julio de 1957. Pablo Garrido. *Nuestro pueblo*. La Patria. Concepción, martes 30-VII-1957.
7. En el reparto de *Dos más dos son cinco* figuraron: Tennyson Ferrada, Andrés Rojas Murphy, Mireya Mora, Fresia Acuña y Norma Gómez. En co-dirección, Matías Bustos; en escenografía, Francisco Pizarro (contradictorias fueron las informaciones proporcionadas por los medios de prensa locales sobre el encargado de escenografía, pues también figuró Francisco San Miguel y Hernán Pizarro); en dirección de escena, Alberto Placencia; en iluminación, Eduardo Hyde; en vestuario, Eduardo Hyde y Myriam Goñi; en maquillaje, Arturo Olate; como apuntador, Gustavo Sáez. La Patria. *Dos obras prepara simultáneamente el elenco del Teatro Universitario*. Concepción, viernes 15-XI-1957. H.N.Gónlez. *La comedia Dos más dos son cinco*. La Patria. Concepción, domingo 1 de diciembre de 1957. Eulogio. *Dos más dos son cinco*. Crónica. Concepción, lunes 2 de diciembre de 1957. H.N.Gónlez. *La comedia Dos más dos son cinco, el TUC y el Teatro Popular Chileno*. La Patria. Concepción, lunes 2 de diciembre de 1957.
8. En el reparto de *La saga* figuraron: Gustavo Sáez, Matías Bustos, Nelson Villagra, Carlos Núñez, Inés Fierro, Nancy Schmauck, Roberto Navarrete, Andrés Rojas Murphy, Alberto Villegas, Jorge Matamala, Jaime Vadell. Como ayudante de dirección, Gustavo Sáez; en vestuario, Eduardo Hyde; en escenografía, Francisco San Miguel; en maquillaje, Carlos Núñez y Arturo Olate; en iluminación, Pablo Dobud; en presentación escénica, utilería y traspunte, Alberto Placencia y Jaime Mardones; en luces, Flaminio Romero; en tramoya y máquinas, Gustavo Saavedra; y en sonido, Nelson Villagrán. H.N.Gónlez. *Drama criminológico de Patrick Hamilton*. La Patria. Concepción, domingo 6 de julio de 1958. Enrique Barria. *La saga*. Crónica. Concepción, martes 8 de julio de 1958.
9. En el reparto de *Una mirada desde el puente* figuraron: Tennyson Ferrada, Luis Alarcón, Inés Fierro, Verónica Cereceda, Delfina Guzmán, Vicente Santamaría, Nelson Villagra, Ramón Romero, Enrique Inostroza, Alberto Placencia, Alberto Villegas, Hermógenes Sandoval, Gustavo Sáez, Gladys Lagos, Norma Gómez, Mireya Mora, Juan Antonio Cifuentes, José Hernán Molina, Inés Lagos y Jasna Ljubetic. En escenografía, Raúl Aliaga; en ayudantía de dirección, Jaime Vadell; en producción, Pablo Dobud; y en maquillaje, Carlos Núñez. La Patria. *El escenógrafo Aliaga enfoca al TUC. El elenco universitario está a punto de hacer una presentación definitiva de la obra de Miller*. Concepción, miércoles 26 de noviembre de 1958.
10. En el reparto de *El diario de Ana Frank* figuraron: Andrés Rojas Murphy, Vicente Santamaría, Jorge Matamala, Ramón Vallejos, José Chesta, Roberto Navarrete, Alberto Villegas, Berta Quiero, Aida Garcés, Nancy Schmauck, Norma Gómez y Verónica Cereceda. En escenografía, Osvaldo Cáceres y Kuki Gutiérrez; en música incidental, Gustavo Becerra; como ayudante de dirección, Juan Stoulman; en utilería, Matzuri González, José Chesta y Luis Vivaldo; en iluminación, Pablo Dobud; en maquillaje, Carlos Núñez; en vestuario, Eduardo Hyde; en dirección de escena, Fernando Fariás y como apuntador, Luis Ayala. La Patria. *Esta noche se estrenará la pieza dramática El diario de Ana Frank*. Concepción, miércoles 29 de enero de 1958. H.N.Gónlez. *El estreno de esta noche en el T. Concepción* La Patria. Concepción, 29 de enero de 1958. H.N.Gónlez. *Estreno de El diario de Ana Frank*. La Patria. Concepción, viernes 31 de enero de 1958. Hermes. *El diario de Ana Frank*. Crónica. Concepción, lunes 31 de enero de 1958. El Sur. *Extraordinario público asistió al estreno de El diario de Ana Frank*. Concepción, jueves 30 de enero de 1958. Crónica. *Porvenir para el TUC*. Concepción, sábado 1 de febrero de 1958.
11. En el reparto de *Topaze* figuraron: Tennyson Ferrada, Luis Alarcón, Gustavo Meza, Nelson Villagra, Jasna Ljubetic, Yeya Mora, Verónica Cereceda, Berta Quiero, Vicente Santamaría, Fernando Fariás, José Chesta y Ramón Vallejos. En decoración, Raúl Aliaga; en vestuario, Eduardo Hyde; en escenografía, Francisco San Miguel; en iluminación, Pablo Dobud y Flaminio Romero; en maquillaje, Carlos Núñez y Gustavo Sanhueza. La Patria. *El TUC empezó briosamente su jornada*. Concepción, viernes, 25-4-1958. E.R. *A 24 horas del estreno de Topaze. Gabriel Martínez, el director, revela pormenores, problemas y esperanzas de la labor teatral*. La Patria. Concepción, jueves 19 de junio de 1958. H.N.Gónlez. *Topaze, comedia de Marcel Pagnol, presentada por el TUC*. La Patria. Concepción, sábado 21 de junio de 1958.
12. En el reparto de *La voz de la tórtola* figuraron: Delfina Guzmán, Jaime Vadell y Jasna Ljubetic. En escenografía y vestuario, Eduardo Hyde; en ayudantía de dirección, Gustavo Sáez; en la traducción del texto, Fresia Fierro; en asesoría técnica e iluminación, Raúl Aliaga; en maquillaje, Carlos Núñez; en dirección escénica, Luis Alarcón; en producción, Pablo Dobud y Gustavo Sáez; en utilería, Albino Echeverría, Alberto Placencia y Fernando Fariás; como jefe de tramoya, Gustavo Saavedra; como jefe de electricistas, Flaminio Romero; en pintura, Omar Medina; en encargado de la portada del programa, Francisco San Miguel. Crónica. *Con sólo tres actores se desarrolla la trama*. Concepción, miércoles 24 de septiembre de 1958.
13. En el reparto de *Monsieur Zamora* figuraron: Andrés Rojas Murphy, Fresia Acuña, Inés Lagos, Delfina Guzmán, Norma Gómez, Mireya Mora, Jasna Ljubetic, Jaime Mardones, Luis Ayala, Alberto Placencia, Hermógenes Sandoval, Helia Pinto, Gustavo Meza, Gustavo Sáez, Mario Hammersley, Nelson Villagra, Guillermo Ulrich, Alvaro Zelman, Vicente Santamaría, Ramón Vallejos, Luis Alarcón, Tito Villegas (Alberto Villegas), Jorge Matamala, Tennyson Ferrada, Jaime Vadell, Gustavo Motoya Acuña, Enrique Inostroza y Nancy y Ruth Fierro. En escenografía e iluminación, Francisco San Miguel; en vestuario, Eduardo Hyde; en maquillaje, Carlos Núñez; en traducción de la obra, Lucía Gabriel; en asesoría literaria, Marta Méndez; en asesoría plástica, Raúl Aliaga; como ayudante del director, Norma Gómez; y como jefe de producción, Pablo Dobud. E.R. *Del Teatro Experimental al TUC. Defina Guzmán llegó de Santiago para presentar La voz de la tórtola*. La Patria. Concepción, miércoles 23 de julio de 1958. Departamento de Francés. U. De Concepción. *Zamora. De George Neveux*. El Sur. Concepción, sábado 13 de diciembre de 1958.
14. En el reparto de *Población Esperanza* figuraron: Tennyson Ferrada, Delfina Guzmán, Vicente Santamaría, Andrés Rojas Murphy, Mireya Mora, Nancy Schmauck, Inés Fierro, Jaime Vadell, Jasna Ljubetic,

- Luis Alarcón, Enrique Inostroza, Nelson Villagra y Gustavo Sáez. En escenografía y vestuario, Raúl Aliaga; y como director ayudante, Gustavo Meza. El Sur. *Población Esperanza estrena hoy en función de gala el TUC*. Concepción, 9 de enero de 1959. H.N.González. *Población Esperanza. Presentación del TUC de la obra de Manuel Rojas e Isidora Aguirre*. La Patria. Concepción, sábado 10 de enero de 1959
15. Crónica. *Gira con miedo se transformó en regreso triunfal: El TUC sacó patente de grande*. Concepción, miércoles 16 de diciembre de 1959.
16. La prensa local proporcionó una nómina general de los niveles actores que intervinieron en los tres montajes anunciados, *El pastel y la torta*, *Martes, jueves y sábado* y *El casamiento*. No hubo especificaciones al respecto, ni en relación al equipo técnico que trabajó en cada puesta en escena. Entre los nombres que figuraron estuvieron: Ximena Ramírez, Juan Arévalo, Jorge Matamala, Luis Ayala, Ramón Vallejos, Gustavo Sáez, Rosa María Hormazábal, Ricardo Troncoso y Berta Quiero. La Patria. Intervino conjunto penquista. *Grata impresión dejó Festival de Teatro Aficionado Valdiviano*. Concepción, viernes 1 de noviembre de 1959.
17. En el reparto de *La Señorita Charleston* figuraron: Hernán Muñoz, Anny Balbontín, Hugo Leguer, Zoilo Saavedra, Ricardo Troncoso, Adriana Arriagada, Teresa Barquerizo, Juan Sepúlveda, Eugenio Cifuentes y Mireya Mora. En relación al equipo técnico, éste estuvo compuesto por figuras del elenco estable del TUC. En escenografía, Alicia Crestá; en maquillaje, Carlos Núñez; en coreografía, José Marnich; en composición musical, Luis Carvajal; en vestuario, Eugenia Marnich; en dirección escénica, Ricardo Troncoso; y en utilería, Zoilo Saavedra. El Sur. *Escuela de teatro prepara nueva obra*. Concepción, 8 de julio de 1960
18. El Sur. *Escuela de Teatro prepara nueva obra*. Concepción, 8 de julio de 1960
19. El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas. P.92.
20. La prensa de la época difundió los nombres de algunas figuras del reparto, excluyendo de la nómina a los niveles actores de la Escuela de Teatro que habían participado en el montaje y a la totalidad del equipo técnico. De esta manera, el reparto difundido estuvo compuesto sólo por figuras del elenco estable del TUC: Andrés Rojas Murphy, Tennyson Ferrada, Nelson Villagra, Jaime Vadell, Delfina Guzmán y Alberto Villegas. La Patria. *TUC presentará El herrero y el diablo el 29 en Chillán*. Concepción, sábado 15 de octubre de 1960. La Patria. *El TUC viajará mañana a Tomé para presentar El herrero y el diablo*. Concepción, viernes 11 de noviembre de 1960.
21. Las políticas de reactivación teatral emprendidas por el TUC involucraron al medio radial de la Universidad de Concepción. A fines de 1960 el TUC inició un ciclo de radioteatro, presentando dos obras, la primera, *Té y simpatía* de Anderson Imbert, que contó con la participación de Gabriel Martínez, quien dirigía la iniciativa, además de Verónica Cereceda, Shenda Román, Nelson Villagra, Alberto Villegas, Jaime Vadell y Roberto Navarrete. La segunda obra fue *La zapatera prodigiosa* de Federico García Lorca, en la que participaron Jaime Vadell, Roberto Navarrete, Tennyson Ferrada, Inés Fierro, Delfina Guzmán, Alberto Villegas, Nelson Villagra, Jasna Ljubeic, Yeya Mora, Verónica Cereceda, Shenda Román y Fernando Farías, todos bajo la dirección de Gabriel Martínez. Exeter. *Té y simpatía. El teatro en la radio*. Crónica. *El TUC reaparece este mes con estreno de nueva obra*. Concepción, jueves 11 de agosto de 1960. Crónica. Concepción, jueves 17 de noviembre de 1960. La Patria. *Radio Universidad y TUC inician hoy un ciclo de difusión teatral*. Concepción, 13 de noviembre de 1960.
22. Pese a que los medios de prensa penquistas informaron que en la puesta en escena de *El pájaro azul* intervenían 42 actores, sólo mencionaron los nombres de algunas figuras del TUC que participaron en ella, obviando a la totalidad del equipo técnico. Formaron parte del elenco difundido: Roberto Navarrete, Nelson Villagra, Jaime Vadell, Gustavo Meza, Shenda Román, Brisolía Herrera y Delfina Guzmán. H. Ehrmann. *El pájaro azul de Maeterlinck*. La Patria. *Teatro en Concepción*. Concepción, martes 27 de diciembre de 1960.
23. En el reparto de *Los pasos* figuraron: Jaime Vadell, Nelson Villagra, Alberto Villegas, Andrés Rojas Murphy, Tennyson Ferrada, Ana María Boudeguer, Rubén Pinto, María Graciela de la Barra, Eliel Medina, Lucy Neira, Leopoldo Lucero, Luis Troncoso, Ricardo Troncoso, Nelson Gacitúa, Víctor García y Fernando Farías. Este último, alumno egresado de la Escuela de Teatro, pasó a formar parte del elenco estable del TUC, en una ceremonia que también fue anunciada como la despedida que el elenco le brindaba a Gabriel Martínez. La situación de Martínez en relación al TUC y /o a la Escuela de Teatro no volvió, sin embargo, a ser mencionada por la prensa local. La Patria. *Gabriel Martínez fue despedido por actores del TUC*. Concepción, domingo 8 de octubre de 1961.
24. Aunque la prensa informó que en la puesta en escena participaban 38 noveles actores, sólo fueron mencionados nueve: Hernán Muñoz, Juan Sepúlveda, Fernando Farías, Sergio Cerda, Luis Troncoso, Víctor García, Mirta Araneda, Nelson Hidalgo y Ricardo Troncoso. En cambio, amplia cobertura hubo para los integrantes del TUC que intervinieron en el montaje: Roberto Navarrete, Tennyson Ferrada, Jaime Vadell, Alberto Villegas, Inés Fierro, Lucy Neira, Delfina Guzmán, Brisolía Herrera, Nelson Villagra, Verónica Cereceda, Yeya Mora y Luis Alarcón. En escenografía y vestuario, Julio Escámez; en coreografía, Alfonso Unanue; en dirección de escena, Pablo Dobud; en producción, Nina García; en iluminación, Raúl Aliaga y en música incidental, Gustavo Becerra.
25. En el reparto figuraron María Inés Chavarría, Inés Barra, Gastón Iturra, Hugo Arévalo, Hermógenes Sandoval, Norma Lomboy, Gabriel Martínez y Gerardo Grez, el que después fue reemplazado en su papel por Luis Alarcón, una de las figuras prominentes del Teatro Universitario que ese año aparentemente cesó en sus funciones en el TUC para integrarse a El Caleuche. En dirección trabajó Gabriel Martínez y en escenografía, iluminación y vestuario, Amaya Clunes. La Patria. *Pedro Mortheiru asume hoy dirección del TUC*. Concepción, lunes 1 de abril de 1963. Sergio Ramón Fuentealba. *Grupos Locales*. La Patria. *Nuestros Escenarios*. Concepción, domingo 27 de enero de 1963. Alfredo Lefebvre. *Teatro Carpa El Caleuche*. El Sur. Concepción, sábado 28 de marzo de 1964.
26. El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas. P.92.
27. El Tonto del Pueblo. Revista de Artes Escénicas. P.92.